

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire				(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations				Lieferschein			
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno								(3) Nr. 00130531 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 11.04.2025			
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur				(6) Fracht				(7) Anlieferung (Ist)			
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid				frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eigut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐							
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.	
411		550004761201 23.01.2025				S. Altes				AB9198	
(19) Versandart/Shipment/Expédition				(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage				(23) Gesamtgewicht kg	
per LKW, Sped. Schweitzer				frei ☐ unfrei ☒ X Siehe unten		LKW				Brutto 83,00 42,00 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire										(26) Abladestelle	
SvevaTrans s.r.l.										100	
Via dei Gerani, 5										14249	
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke	
										Menge (Ist) +/- Vermerke	
1		M0162641 (2372) D-Teil		02 02 Clutch Ring 4th Artikel: 2372 Fertigungscharge: 20250411-016 Artikel: IN2372.01 Fertigungscharge: 20250411-015 Artikel: WB2372 Fertigungscharge: 20250403-018 Artikel: IN2372 Fertigungscharge: 20250314-011 1 x TBA-520857 1 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 144Stk 6 x TBA-520881 153Stk 1 x TBA-520892 1 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 1 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		1.062		Stk		180388 493 501 400 6816 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1067 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 28/04/25 Firma:	
Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".											
KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Gerani, 5 - 70026 Modugno (BA) 28 APR 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Eingangsvermerke				(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum											
Name/ Nr											



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-003855 vom 11.04.2025

Ludwigsburg, 14.04.2025
Seite 1 von 1

25-003855

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 18.04.2025 Zeit / Temps 8:00 bis 15.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.04.2025 Zeit / Temps 09:00 bis 13.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 00130529/00130530 2 00130531	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 566
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		3,00 COLLI	566,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-003855 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 24 APR 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"